

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 23 (1947-1948)  
**Heft:** 11

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

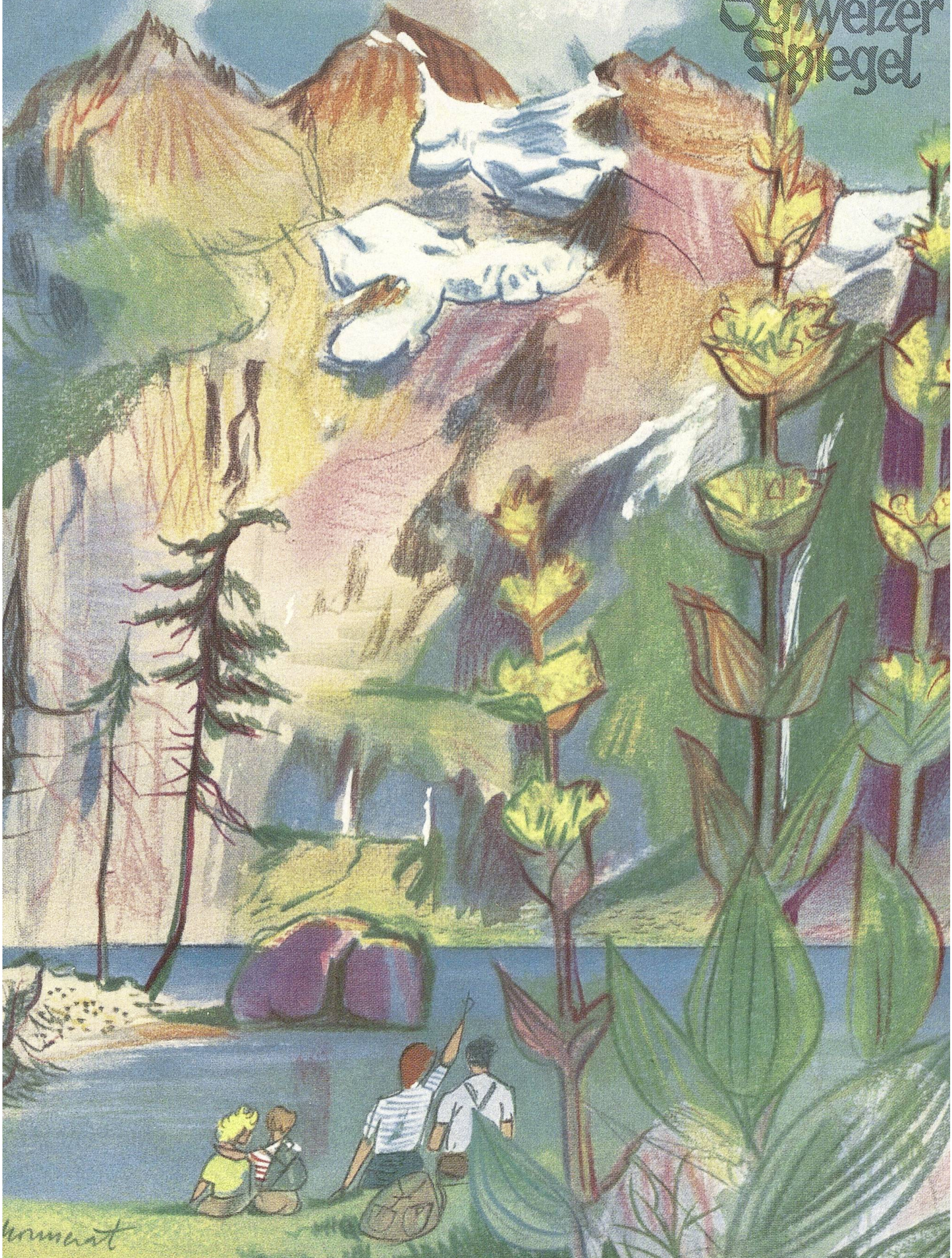
**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



AUGUST 1948 NR. 11 23. JAHRGANG

# Schweizer Spiegel



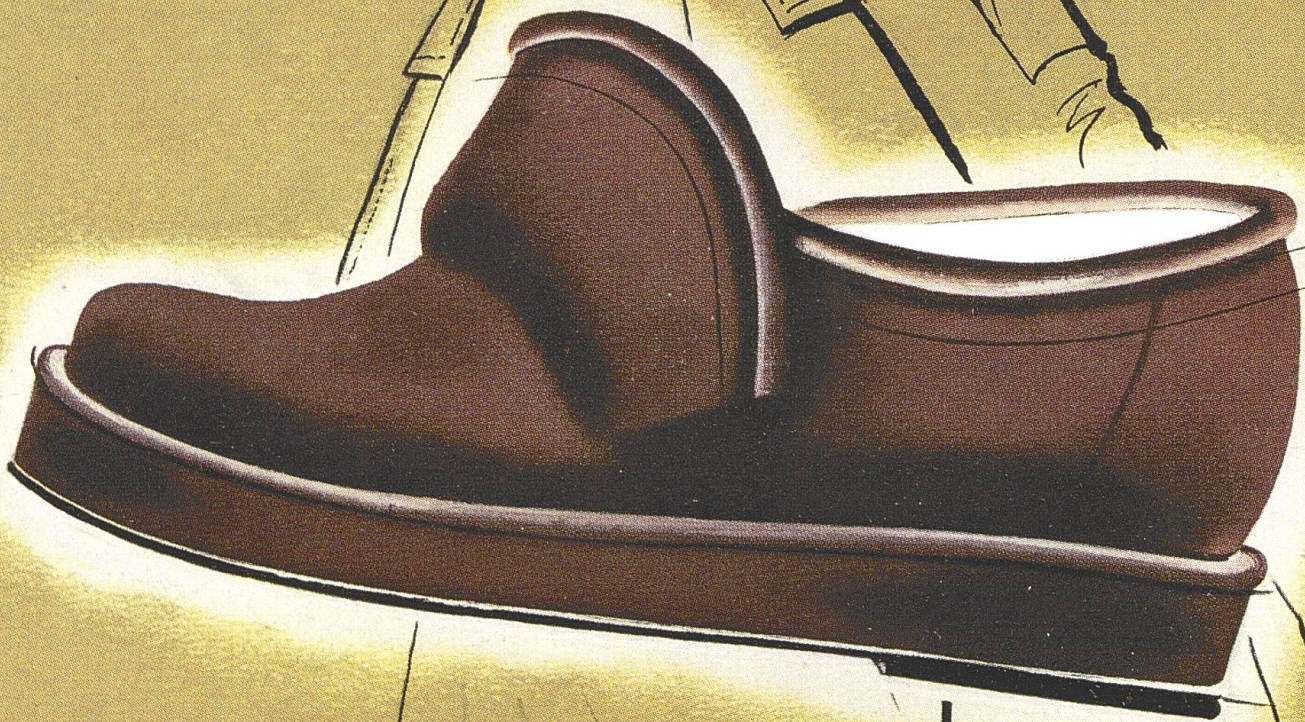
hummel



★ BREVITT OF

BOND STREET LONDON PRESENTS

that **Brevitt** look



*'Crest' Bounder*

Swiss Patent No. 237375

GRATIS-PROSPEKT MIT BEZUGSQUELLENNACHWEIS DURCH  
WALTER H. RUEGG EFFRETIKON - ZÜRICH



# Schweizer Spiegel

Guggenbühl und Hubers „Schweizer-Spiegel“  
eine Monatsschrift, erscheint am 1. jeden Monats

## Redaktion :

Dr. Fortunat Huber, Dr. Adolf Guggenbühl  
(Praktischer Teil : Frau Helen Guggenbühl),  
Hirschengraben 20, Zürich 1, Telephon 32 34 31.  
Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung.

Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Retournierung erfolgt nur, falls Rückporto beiliegt.

## Inseraten-Annahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telephon 323431. Schluß der Inseraten-Annahme 12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer. Preis einer Seite Fr. 520,  $\frac{1}{2}$  Seite Fr. 260,  $\frac{1}{4}$  Seite Fr. 130,  $\frac{1}{8}$  Seite Fr. 65,  $\frac{1}{16}$  Seite Fr. 32.50, 10 % Teuerungszuschlag. Bei Wiederholungen Rabatt.

## Druck und Expedition :

Buchdruckerei Bächler & Co., Marienstr. 8, Bern.

## Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die Expedition sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

## Abonnementspreise :

Schweiz :	für 12 Monate	Fr. 20.80
	für 6 Monate	Fr. 10.90
	für 3 Monate	Fr. 5.85
Ausland :	für 12 Monate	Fr. 24.—
Preis der Einzelnummer		Fr. 2.20
Postcheckkonto Bern III 5152		

**GUGGENBÜHL & HUBER**  
SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG AG  
ZÜRICH

## Geschenke

für Damen, Herren, Töchter, Söhne  
und Freunde aus der

## Parfumerie Schindler

*Haus der Geschenke*

Paradeplatz  
Zürich Bahnhofstrasse 26  
Tel. 25 19 55

Embru-Werke AG Rütli (Zürich)



# Empfehlenswerte Bildungsstätten

## Kinder und Jugendliche

können jederzeit zu kürzerem oder längerem Aufenthalt aufgenommen werden in der Ruhe und Geborgenheit des

### Jugendkurhauses Prasura in Arosa

Anerkannt vom Konkordat Schweiz. Krankenkassen

Ferien - Erholung - Schule (staatliche Aufsicht). Besondere Kleinkinderabteilung - Allgemeine Abteilung - Hausarzt Dr. med. H. Herwig. Prospekte. Leiterin Frau **Dr. Lichtenhahn**.

Telephon (081) 314 13

## Hotelfach ! Die Hotellerie benötigt tüchtige Angestellte !

Vorbereitung und Fortbildung in Kursen für Fach, Sprachen, Sekr., Service, Küche; je 2-3 Monate Herbst, Winter, Frühjahr. Zimmer und Verpflegung im „Montana“. Stellenvermittlung. Illustrierter Prospekt gratis. Tel (041) 2 55 51. — Staatlich subventioniert.

**Schweiz. Hotelfachschule Luzern** im Hotel Montana

Ein **Handelsdiplom**, das in 6 Monaten durch direkten Unterricht oder in 12 Monaten durch **Fernunterricht** erhältlich ist, wird Ihnen gute Anstellungen verschaffen. Verlängerung ohne Preiserhöhung. Prospekte und Referenzen. — **Ecoles Tamé**, Luzern, Neuchâtel, Bellinzona, Zürich, Limmatquai 30.

## Neuchâtel-Monruz

**Haushaltungsinstitut „Monruzy“** Telephon (038) 5 24 42

Ein anziehendes Programm in einer günstigen Lage. Französischer Unterricht. Das vernünftige Ausbildungsjahr!

Mme et M. Perrenoud-Jeanerret

## Kinderpflegerinnen-Schule

Dem Säuglings- und Kinderheim Tempelacker in St. Gallen ist eine Pflegerinnenschule angegliedert, die in zweijährigem Kurs zum staatlich anerkannten Diplom einer Säuglings- und Wochenpflegerin führt. **Aufnahme neuer Schülerinnen je im Frühjahr und Herbst.** Auskunft durch Oberschwester Vreni Lüthi, Tempelackerstrasse 58, St. Gallen.

## AROSA

Privatkinderheim Luginsland. Telephon 3 14 92

Kleines familiäres Haus für Kinder von 3 - 15 Jahren. Unterrichtet durch diplomierte Lehrkraft. Prospekte. Referenzen.

## CRESSIER bei Neuchâtel

**Töchterinstitut «LES CYCLAMENS»**

Französisch gründlichst . Sprachen . Handelskurse Haushaltung . Sport.

Tel. 7 61 19 Dir. Mlle O. Blanc

## Arztgehilfinnen-Kurs

Vollständige praktische und theoretische Ausbildung (6 Fachlehrer, 3 Ärzte). Diplomabschluß. Bildprospekte verlangen.

(51. Schuljahr) **Freis Handelsschule, Luzern**

## Institut auf dem Rosenberg, St. Gallen

**Knaben - Landschulheim** in Höhenlandschaft (800 m ü. M.) Alle Schulstufen. Maturitätsrecht. Handelsabteilung. Vorbereitung auf Handelshochschule, ETH, Universität, Technikum, Verkehrsschule. Einziges Institut mit staatlichen Sprachkursen. Offizielle französische und englische Sprachdiplome. Spezielles Schulheim für Jüngere.

## Institut Juventus

Vorbereitung auf Maturität und ETH  
Handelsschule mit Diplomabschluß  
Abend - Technikum - Abend - Gymnasium  
Schule f. Arztgehilfinnen u. Laborantinnen  
Berufswahlklassen

**Zürich, Lagerstrasse 45**

Bernhard Adank

## SCHWEIZER EHEBÜCHLEIN

Aussprüche von Denkern u. Dichtern

Entzückendes Geschenkbündchen

Geb. Fr. 6.—

Der Herausgeber vereint edles Gedankengut früherer und allerneuester Zeit über das ewig junge Thema der Liebe und der Ehe. Für Liebende, Verlobte und Eheleute ein reizendes und wertvolles Geschenk.

SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG, ZÜRICH 1

## Cachets von D'Faivre

helfen prompt bei

**GRIPPE Kopfweg  
Zahnweh Rheumatismen**

und anderen Schmerzen

12 Cachets Fr. 2.—, 4 Cachets —.75, 1 Cachet —.25, in allen Apotheken

Abführ-Schokolade

**DARMOL**

Gegen Verstopfung

IN APOTHEKEN